



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Plenárisülés-dokumentum

A7-0262/2013

16.7.2013

JELENTÉS

a belső energiapiac működőképessé tételéről
(2013/2005(INI))

Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság

Előadó: Jerzy Buzek

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY	3
VÉLEMÉNY A BELSŐ PIACI ÉS FOGYASZTÓVÉDELMI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL...	21
A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE.....	26

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

a belső energiapiac működőképessé tételéről (2013/2005(INI)) Az Európai Parlament,

Az Európai Parlament,

- tekintettel „A belső energiapiac működőképessé tételéről” című bizottsági közleményre és az azt kísérő munkadokumentumokra (COM(2012)0663),
- tekintettel a transzeurópai energiainfrastruktúrára vonatkozó iránymutatásokról és az 1364/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslattal kapcsolatos 2013. március 12-i 1364/2006/EK határozatára¹,
- tekintettel a földgázellátás biztonságának megőrzését szolgáló intézkedésekről és a 2004/67/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. október 20-i 994/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre²,
- tekintettel az energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról szóló 1227/2011/EU rendeletre³,
- tekintettel a földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról szóló, 2009. július 13-i 2009/73/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre⁴,
- tekintettel a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról⁵ és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009 július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre,
- tekintettel a villamos energia határokon keresztül történő kereskedelme esetén alkalmazandó hálózati hozzáférési feltételekről és az 1228/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 714/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre,
- tekintettel a földgázszállító hálózatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az 1775/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. július 13-i 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre,
- tekintettel az energiahatékonyságról szóló, 2012. október 25-i 2012/27/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre⁶,
- tekintettel a nukleáris létesítmények nukleáris biztonsági közösségi keretrendszerének

¹ Elfogadott szövegek, P7_TA(2013)0061.

² HL L 295., 2010.11.12., 1. o.

³ HL L 326/1, 2011.12.8., 1. o.

⁴ HL L 211., 2009.8.14., 94. o.

⁵ HL L 211., 2009.8.14, 55.o..

⁶ HL L 315., 2012.14.11., 1. o.

létrehozásáról szóló, 2009. június 25-i 2009/71/Euratom tanácsi irányelvre¹,

- tekintettel a Bizottság „Európa 2020: Az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés stratégiája” című, 2010. március 3-i közleményére (COM(2010) 2020),
- tekintettel a tagállamok és harmadik országok között kötött kormányközi energiaügyi megállapodásokra vonatkozó információcsere-mechanizmus létrehozásáról szóló, 2012. október 25-i 994/2012/EU határozatra (EGT-vonatkozású szöveg)²,
- tekintettel a „2050-ig szóló energiaügyi ütemterv” című, 2011. december 15-i bizottsági közleményre (COM(2011)0885),
- tekintettel „A második egységes piaci intézkedéscsomag – Együtt egy újfajta növekedésért” című, 2012. október 3-i bizottsági közleményre (COM(2012)0573),
- tekintettel a [„Megújuló energia: az európai energiapiac egyik meghatározó tényezője”](#) című 2012. június 6-i bizottsági közleményre (COM(2012)0271),
- tekintettel „A 2011–2020-as időszakra vonatkozó új európai energiastratégia felé” című, 2010. november 25-i állásfoglalására³,
- tekintettel az „Energiapolitikai együttműködés kezdeményezése a határainkon túli partnerekkel: a biztonságos, fenntartható és versenyképes energiaellátás stratégiai megközelítése” című dokumentumról szóló, 2012. június 12-i állásfoglalására⁴,
- tekintettel az Európai Unió acéliparáról szóló, 2012. december 13-i állásfoglalására⁵,
- tekintettel az európai acélipar jövőjével foglalkozó magas szintű kerekasztal 2013. február 12-i ajánlásaira, – tekintettel a 2050-ig szóló energiaügyi ütemtervről:
- tekintettel az alacsony szén-dioxid-kibocsátású, versenyképes gazdaság 2050-ig történő megvalósításának ütemtervéről szóló, 2013. március 15-i állásfoglalására⁶,
- Tekintettel A 2050-ig szóló energiaügyi ütemterv, egy energiagazdag jövő című, 2013. március 14-i állásfoglalására⁷,
- tekintettel a palagáz és palaolaj ipari, energetikai és egyéb szempontjairól szóló⁸, valamint a palagáz- és palaolaj-kitermelésnek a környezetre gyakorolt hatásáról szóló 2012. november 21-én elfogadott állásfoglalásaira,
- tekintettel eljárási szabályzata 48. cikkére,

¹ HL L 172., 2009.7.2., 18. o.

² HL L 299., 2012.10.27., 13. o.

³ HL C 99E., 2012.4.3., 64. o.

⁴ Elfogadott szövegek, P7_TA(2012)0238

⁵ Elfogadott szövegek, P7_TA(2012)0509.

⁶ Elfogadott szövegek, P7_TA(2012)0086

⁷ Elfogadott szövegek, P7_TA(2013)0088.

⁸ Elfogadott szövegek, P7_TA(2012)0444.

- tekintettel az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság jelentésére, valamint a Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság véleményére (A7-0262/2013),
- A. mivel a tagállamok elkötelezték magukat a belső energiapiac 2014-ig való teljes körű kialakítása és az Unió „energiaszigeteinek” 2015-ig történő megszüntetése mellett;
- B. mivel egy kiteljesedett belső energiapiac elengedhetetlen fontosságú az Unió energiabiztonságának és -fenntarthatóságának egésze számára, és lényegi összetevője az Unió globális versenyképességének, gazdasági növekedésének és új munkahelyek teremtésének, ahogy a második egységes piaci intézkedéscsomag és az Európa 2020 stratégia is elismeri;
- C. mivel a Bizottság Energia 2020 stratégiája az energiaágazatban 2020-ig 1 billió eurós becsült szükséges beruházásra épít, amiből 540 milliárd euró a villamosenergia-termeléshez, 210 milliárd pedig az európai jelentőségű villamosenergia- és földgázvezeték kiépítéséhez szükséges;
- D. mivel a 2050-ig szóló energiaügyi ütemterv hangsúlyozza, hogy az európai energiahálózatok teljes integrációja, és a piacok megnyitása különösen fontos az energiabiztonság, a versenyképesség, a költséghatékonyság, valamint a fenntartható gazdaság és a vásárlók érdekei közti egyensúly megőrzése szempontjából; mivel a 2050-ig szóló energiaügyi ütemterv megállapítja, hogy az energiahatékonyság, a megújuló energiaforrások és az energiainfrastruktúra mindenképpen kifizetődő („no regrets”) opciók;
- E. mivel rövid, közép- és hosszú távon nő a megújuló energia európai energiaszerkezeten belüli részaránya; mivel a megújuló energiaforrások nagyarányú piaci integrációja hálózati adaptálást és nagyobb rugalmasságot igényel;
- F. mivel az egységes energiapiac lehetővé teszi az Unió számára, hogy egységes entitásként tárgyaljon külső partnereivel, és egyenlő feltételeket biztosítson minden uniós és nem uniós vállalat számára, és emellett biztosítja a szociális és környezetvédelmi normák érvényesülését, valamint a kölcsönösség elérésén munkálkodik a harmadik országokban;
- G. mivel ki kell alakítani egy, a harmadik országokkal kötött energiaellátási megállapodásokkal kapcsolatos információk tagállamok közötti cseréjére szolgáló rendszert;
- H. mivel az európai belső energiapiacnak, illetve a részét képező tagállami energiapiacoknak versenyképesnek kell lenniük és valódi választási lehetőséggel és átlátható tájékoztatással kell szolgálniuk az energiapiac központi jelentőségű fogyasztói számára; mivel a belső energiapiac teljessé tétele rövid, közép- és hosszú távon is alapvető szerepet játszik az energia költségének leszorításában és a fogyasztók számára megfizethető és versenyképes árak garantálásában; mivel a fogyasztók gyakran nem érzékelik, hogy az energiapiacokon csökkennek az árak;
- I. mivel az Európai Energiaközösséget, amely a közösségi módszert alkalmazza, egy erős közös energiapiacra, az energia Unión kívüli beszerzéseinek összehangolására, és a fenntartható energiatechnológiák közös európai finanszírozására kell alapozni, mégpedig a

kutatás és az innováció területein;

- J. mivel megvalósult bizonyos haladás a határokon átnyúló átfogóbb együttműködés, az energiaszigetek részbeni megszüntetése és a szállítási problémák megelőzése terén;
1. üdvözlí a belső energiapiac teljessé tételének terén eddig elért haladást és a jövőbeni kihívásokat összefoglaló közlemény és a mellékelt cselekvési terv lényegi részeit;
 2. tudomásul veszi, hogy az energiaárak növekedésének trendje valószínűleg folytatódni fog, mivel az energiaárak a földgáz esetében az kőolaj hordónkénti árához indexáltak, a villamos energia esetében pedig az ingadozó üzemanyagárakat követik, továbbá mindkettőt befolyásolja Európa függősége az olaj- és földgázimporttól, az intervenciók intézkedések hatása, az energiahatékonyság előmozdítását célzó fellépés elégtelensége és az energiarendszerek (beleértve az ellenirányú áramlásokat és a rendszerösszekötőket) fenntartásához és modernizálásához szükséges olyan beruházások hiánya, amelyek célja az ellátás biztonságának magas szintjének garantálása és a megújuló energiaforrások integrációjának megkönnyítése; ezért úgy véli, a földgáz árképzési mechanizmusa tekintetében érdemes áttérni a kőolaj-indexálásról a rugalmasabb alternatívákra, a kereskedelmi csere szabadságának tiszteletben tartása mellett;
 3. hangsúlyozza, hogy az Unióban a belső energiaforrások fejlesztése új kereskedési pontok, valamint a földgáz és a villamos energia új azonnali piacainak megjelenéséhez fog vezetni, ami valódi lehetőséget jelent az Unió és a tagállamok számára ahhoz, hogy megállapítsák saját energiaárait, többek között regionális és helyi szinten;
 4. elismeri az európai hozzáadott értéket, amelyet a tagállamok energiapolitikájának a szolidaritás szellemében való szorosabb összehangolása, illetve e téren kialakított együttműködésük, valamint a hatékony és biztonságos, határokon átnyúló energiarendszerek kialakítása jelent, mivel szinergiák jönnek létre az energia keresletének és kínálatának hatékonyabb irányítása révén, ami az elosztórendszerek szintjén intelligens technológiákon keresztül válik lehetővé;
 5. rámutat a regionális piacok jelentőségére és a tagállamok közötti együttműködés fontosságára az akadályok felszámolása, az integrációs folyamat felgyorsítása és a hálózati hatékonyság javítása terén;
 6. emlékeztet arra, hogy támogatja az uniós tagállamok közti Európai Energiaközösség kialakítását, és arra kéri a Bizottságot és az Európai Tanácsot, hogy számoljon be az annak létrehozásával kapcsolatos előrehaladásról;

Fogyasztóközpontú piac

7. hangsúlyozza, hogy az energia végfogyasztói – a lakosság, a kis- és középvállalkozások és a nagyvállalatok egyaránt – állnak a felhasználóbarát és átlátható, belső energiapiac középpontjában; megjegyzi, hogy ezért megfelelő védelemben kell őket részesíteni, pontos tájékoztatást kell nyújtani számukra, és könnyen hozzáférhetővé kell tenni az információt, segíteni és ösztönözni kell őket, hogy képesek legyenek jogaik csorbítatlan gyakorlására, miközben bátorítani kell őket az aktívabb szerepvállalásra a piaci verseny élénkítése terén, hogy a szolgáltatás passzív fogyasztóiból tájékozott és aktív fogyasztók

legyenek;

8. hangsúlyozza a kompetitív, könnyen működtethető és átlátható energiapiac biztosításának fontosságát, amely valódi választási lehetőséget és versenyképes árakat kínál a jelenlegi és jövőbeni uniós fogyasztóknak, valamint biztonságos, fenntartható, megfizethető és megbízható energiatermelési módokkal látja el az összes uniós energiafogyasztót;
9. úgy véli, hogy a fogyasztók nagyobb mértékű részvételét helyi, megújuló energiát termelő társulások, közösségi szolgáltatóváltásra irányuló kezdeményezések, energiabeszerzési tanácsadók, illetve egyéb tényezők, például decentralizált tárolás és intelligens készülékek fogják előmozdítani; úgy véli, hogy ezek a tényezők lehetővé teszik a fogyasztók számára energiafogyasztásuk jobb megértését és irányítását, ami által rugalmasabbak és reagálóképesebbek lesznek (mind a kereslet, mind a kínálat szempontjából), valamint, hogy e tényezők bővíthetik a hozzáférést a megújuló energiákhoz, és létrehozhatják a szükséges pénzügyi forrásokat;
10. felhívja a figyelmet a változó hálózathasználati díjak alkalmazásának előnyére, amelyek arra készítik a fogyasztókat, hogy a csúcsidőszakokon kívül fogyasszanak energiát a fenntartható energiahasználat érdekében;
11. úgy véli, hogy az intelligens technológiáknak pontos, érthető és felhasználóbarát információt kell nyújtaniuk a fogyasztók számára, és képessé kell tenniük őket energiafogyasztásuk és -termelésük irányítására; ezért úgy véli, hogy az intelligens technológiákat dinamikus, online átviteli- és elosztóhálózat-kezeléssel kell kiegészíteni, például olyan szolgáltatásokkal, mint a hálózattámogató szolgáltatások, az önkéntes keresletoldali szabályozás, energiahatékonysági szolgáltatások, a mikro-energiatermelési illetve –tárolási megoldások, és a helyi vagy otthoni elektromosáram-kereskedés; rámutat azonban arra, hogy az intelligens fogyasztásmérők esetében a gazdasági előnyök biztosításához megkövetelt energiafogyasztási szinteket megfelelően ellenőrizni kell, és e szintek alatt az intelligens fogyasztásmérőkkel kapcsolatban nem lehet kötelező beruházásokat előírni a fogyasztók számára;
12. aggodalmát fejezi ki azon fejlemények miatt, amelyek a távközlési vállalatokat arra ösztönzik, hogy kezeljék az elosztóhálózat adatait, mivel ez komoly kérdéseket vet fel az adatvédelem tekintetében, valamint azzal a kockázattal jár, hogy az üzemeltetőknek meg kellene vásárolniuk a számukra ahhoz szükséges műszaki adatokat, hogy ellássák elosztórendszer-üzemeltetői feladataikat;
13. elismeri, hogy az energiaszegénység jelentős kihívásokat támaszt a tagállamokban; rámutat, hogy az egyenmegoldás nem veszi figyelembe az egyes tagállamokban fennálló helyzetek eltérő voltát; úgy véli, hogy a sérülékeny helyzetű fogyasztóknak egyedi és hatékony védelemre van szükségük, és ennek érdekében hatékony mechanizmusokat kell létrehozni, egyúttal elkerülve az energiapiac torzítását; kiemeli, hogy a harmadik energiacsomag előírásainak megfelelően már bevezetésre kerültek egyedi nemzeti intézkedések;
14. megjegyzi, hogy az egyesült államokbeli palagáz-forradalom csökkentette a szén-dioxid-kibocsátást, ugyanakkor jelentős versenyelőnyt teremtett az Egyesült Államok ipara számára;

A belső energiapiac teljessé tétele előtt álló jelenlegi kihívások

15. hangsúlyozza, hogy a belső energiapiac még nem valósult meg, és hogy a nemzeti energiapiacok nem elégítik ki a fogyasztók szükségleteit és elvárásait, mivel néhány tagállamban továbbra is magas árakkal, a szolgáltatók korlátozott választékával, és általában a szolgáltatások alacsony színvonalával, gyakran túl gyenge fogyasztóvédelemmel, illetve a szolgáltatóváltás nehézségeivel szembesülnek, ezért szükséges a felhasználóbarátabb piac kiépítése, ahol a fogyasztók aktív szerepet játszhatnak, és aktív fogyasztókká válhatnak az egész Unióra kiterjedő piacon, amelyen az összehasonlítást megkönnyítő tájékoztatást kapnak az egyes szolgáltatók feltételeiről; megjegyzi ezzel kapcsolatban, hogy a kollektív szolgáltatóváltás szerepet játszik a fogyasztók pozíciójának erősítésében és az alacsonyabb energiaárak biztosításában;
16. úgy véli, hogy a piac teljessé tétele előtt álló egyik legfőbb akadály továbbra is a belső energiapiaci jog teljes végrehajtásának hiánya; úgy véli, hogy a belső piac szükséges megerősítése magában foglalja infrastruktúránk kiterjesztését, a belső piaci jog végrehajtása és a versenyszabályok érvényre juttatása mellett;
17. hangsúlyozza, hogy a meglévő energetikai infrastruktúra modernizálása és az új, intelligens és rugalmas termelő, továbbító – különösen a határokon átnyúló földgáz- és villamosenergia-rendszerösszekötők – elosztó és tároló infrastruktúra létrehozása alapvető fontosságú a stabil, megfelelően integrált és megfelelő összeköttetésekkel rendelkező energiapiac megvalósításához, ahol elkerülhetők a negatív hatások, például a nem tervezett energiaáramlások, amelyen biztosított a megfizethető és versenyképes árú áramellátás, amelyen teljes mértékben kiaknázásra kerülnek a fenntartható energiaforrások, a mikro-energiatermelés, az aktív fogyasztók és a hatékonyság, valamint a keresletoldali gazdálkodás és tárolás nyújtotta lehetőségek, és amelyen 2015-ig egyetlen tagállam sem marad elszigetelve az európai földgáz- és villamosenergia-hálózatoktól, amely célt többek között az európai kontinentális hálózatok elszigetelt energiahálózatainak egyidejű integrációja révén kell megvalósítani; hangsúlyozza, hogy a nagyléptékű beruházásokat a regionális vagy akár helyi hálózatok terén tett beruházásokkal párhuzamosan kell végrehajtani, mivel az energiatermelés egyre inkább regionális/helyi szinten történik;
18. megállapítja ebben a tekintetben, hogy a decentralizált megújulóenergia-ellátás csökkenti az új energiaszállító vezetékek építése iránti igényt és az ahhoz kapcsolódó költségeket, mivel a decentralizált technológiák – amelyek közvetlenül integrálhatók a lakóházakba, városokba és távoli vidékekre – sokkal közelebb vannak a végfogyasztóhoz;
19. elismeri, hogy a megújuló energiaforrásokon alapuló villamosenergia-termelésnek a szükséges infrastruktúra fejlesztése nélküli növekedése koordinálatlan, határokon átnyúló párhuzamos áramlásokat, következésképpen pedig nem optimális szintű energiaárakat idézhet elő; 20. emlékeztet arra, hogy még nem teljesült az Európai Tanács 2002-es és 2007-es csúcstalálkozóin elfogadott azon cél, hogy a villamosenergia- és földgáz-összekapcsolási szint valamennyi tagállamban elérje beépített termelési kapacitásuk legalább 10%-át;
21. örvendetesnek tartja, hogy a Bizottság hangsúlyozza, hogy Európa jövőbeni energiarendszereit a rugalmasság fogja jellemezni; megjegyzi, hogy a jól működő,

határokon átnyúló nagykereskedelmi piacok bármely időkeretben a rugalmasság könnyen elérhető forrásai; további erőfeszítéseket szorgalmaz az energiatárolási technológiák jövőbeni bevezetése és a keresletoldali reagálóképesség érdekében, amelyek mindegyike a rugalmasság újabb forrását jelenti;

22. úgy véli, hogy az energiahatékonyság az energiaköltségek csökkentésének egyik leginkább fenntartható és költséghatékony módja, fokozza az ellátás biztonságát, csökkenti a fosszilisüzemanyag-import szükségességét és megakadályozza a szén-dioxid-kibocsátást; elismeri, hogy minden olyan intézkedésnek, amely előmozdítja a költséghatékonyságot, meg kell felelnie a fogyasztók igényeinek, költséghatékonyak kell lennie és azt a megfelelő ösztönzőkkel kell támogatni;
23. kiemeli, hogy a Nemzetközi Energia Ügynökség megállapításai szerint az energiahatékonysággal kapcsolatos határozottabb fellépés 2035-ben egyharmaddal csökkentheti az Unió földgázbehozatalát, ami 100 milliárd m³ földgáznak felel meg;
24. Emlékeztet arra, hogy a távközlési és energetikai infrastruktúrák kifejlesztésére, telepítésére és fenntartására irányuló intézkedések közötti szinergiák kulcsfontosságú szerepet játszanak majd az uniós energiahatékonysági célkitűzések megvalósítása szempontjából.
25. a verseny és a lehető legalacsonyabb áron történő villamosenergia-ellátás biztosítása érdekében szükségesnek véli az európai energiapiacok részekre osztásának folytatását;
26. úgy véli, hogy támogatni kell az infrastrukturális beruházásokat a stabil és innovációbarát szabályozási keretek kialakítása révén, amelyek a belső piac működésének akadályozása nélkül lehetővé teszik a nyugdíjalapok és az intézményi befektetők számára az energiaszállításba való beruházást, felismerve, hogy ez csak piaci szabályozás révén valósítható meg; azonban elismeri, hogy bizonyos konkrét esetekben a kulcsfontosságú infrastruktúra nehezen valósítható meg közfinanszírozás nélkül, amely támogatja a kereskedelmi hasznot esetleg nem hozó, kulcsfontosságú infrastrukturális beruházásokat; hangsúlyozza ezzel kapcsolatban az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz fontos szerepét, továbbá sajnálja, hogy ennek a mechanizmusnak az energetikai költségvetésből való részesedése alacsonyabb az Európai Bizottság által javasoltnál;
27. javasolja, hogy tanulmányozzák egy, az energiahálózatokba történő beruházást segítő európai alap létrehozását, amely biztosítaná e közfinanszírozást, és amelyet az Európai Unió területén belüli energiafogyasztásra kiszabott kötelező európai adóból fedeznének;
28. kiemeli, hogy a tagállamok engedélyeztetési eljárásainak egyszerűsítése hozzá fog járulni az infrastruktúra-hálózatok fejlesztéséhez és a befektetések elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy a helyi és regionális hatóságoknak – a tervezési eljárások egyszerűsítésével és az energiainfrastruktúrának a helyi és regionális tervezési rendszereikbe való integrálásával – fontos szerepet kell játszaniuk e tekintetben;
29. megjegyzi, hogy bizonyos esetekben az átviteli hálózatokhoz való nyílt és megkülönböztetésmentes hozzáférés hiánya meggátolja, hogy az új piaci belépők csatlakozzanak a hálózathoz, vagy tisztességes feltételek mellett versenyezzenek a jelenlegi szereplőkkel szemben; hangsúlyozza a strukturális piaci torzulások kezelésének szükségességét, amelyek több tagállamban magas szintű koncentrációhoz vezettek;

30. ezzel kapcsolatban hangsúlyozza, hogy a harmadik energiacsomag szabályait maradéktalanul alkalmazni kell mind az európai, mind a külföldi vállalatokra; úgy véli, hogy korlátozni kell az e szabályok alól a Bizottság által biztosítandó mentességek hatókörét és alkalmazásának időtartamát, és azokat alá kell rendelni a Parlament és a Tanács általi felülvizsgálatnak;
31. hangsúlyozza, hogy a nagykereskedelmi energiapiacokon az átláthatóság hiánya és a versenyellenes gyakorlatok aláássák a fogyasztók bizalmát; úgy véli, hogy sürgősen meg kell ismerni a költségeknek a nagykereskedelmi energiapiacokon való kialakulását, valamint a fogyasztói számlákra gyakorolt hatást;
32. teljes mértékben támogatja az egyenlő feltételekre vonatkozó intézkedéseket, amelyek a decentralizáltabb és kompetitív piaci modellek hoznak létre, ezek ugyanis több lehetőséget teremtenek a helyi energiatermelők és az új iparági szereplők számára;
33. emlékeztet rá, hogy annak megelőzése érdekében, hogy a jelenleg erőfölényben lévő szolgáltatók korlátozzák a piac megnyitását, fontos lehetővé tenni új üzleti modellek – például az egyidejűleg több szolgáltatóval való szerződéskötés lehetősége – kidolgozását;
34. megjegyzi, hogy a stabil szabályozási keret – a termelők, a szabályozók, a hálózatok működtetői, az energiaszolgáltatók, a kínálatorientált szolgáltatók és főleg a végső fogyasztók és aktív fogyasztók számára – alapvető fontosságú a jól működő belső piac, valamint a hosszú távú infrastrukturális befektetések vonzása szempontjából; hangsúlyozza, hogy a megalapozott, megkülönböztetésmentes és kiegyensúlyozott szabályozást tartalmazó hálózati kódexek kialakításának a hálózatkezelés, a piactervezés és az interoperabilitás összehangolásához kell vezetnie; hangsúlyozza, hogy döntő fontosságú az átviteli hálózatok, valamint a termelés és a szállítás elkülönítéséről szóló megállapodások – többek között az energiaszabályozó hatóságok független helyzetéről és a fogyasztóvédelmi kötelezettségekről szóló megállapodások – Unió-szerte történő tiszteletben tartása; hangsúlyozza ennél fogva, hogy támogatni kell és tovább kell fejleszteni az uniós Energiaszabályozói Együttműködési Ügynökség (ACER) szerepét, főleg a nemzeti szabályozási döntések ellenőrzésére és a vitarendezésre vonatkozó kapacitását;
35. megállapítja, hogy némelyek szerint aggodalomra ad okot, hogy bizonyos tagállamok az ellátás biztosítása érdekében terveznek vagy már kiépítettek nemzeti kapacitástámogató mechanizmusokat, az energiaellátás biztosítása érdekében, anélkül, hogy kellő mértékben felmérték volna az alternatív megoldások lehetőségét, különösen a határokon átnyúló megoldásokat és az erőforrások rugalmasságát; elismeri, hogy bár ezek a mechanizmusok bizonyos körülmények között szükségesek, befolyásolhatják és torzíthatják a nagykereskedelmi piaci folyamatokat, továbbá rossz tervezés esetén az egységes technológiák „megkövesedéséhez” vezethetnek, kéri a Bizottságot összehangoltabb uniós szintű megközelítés biztosítására annak érdekében, hogy amennyiben szükség van nemzeti kapacitástámogató mechanizmusokra, úgy azok hatékonyak, átláthatóak, technológia szempontból semlegesek és megkülönböztetéstől mentesek legyenek;
36. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a megújuló energiaforrásból előállított energia támogatásáról szóló, 2009/28/EK irányelvvel bevezetett együttműködési mechanizmusokat mindeközéig nem alkalmazták; rámutat arra, hogy a Bizottság

megállapításai szerint az együttműködés hatókörének megfelelőbb kihasználása jelentős javulást – többek között kereskedelmi fellendülést – eredményezhetne; ezért kéri a tagállamokat, hogy – szükség szerint – használják ki jobban az együttműködési mechanizmusokat, és fokozzák az egymás közötti kommunikációt;

37. elismeri, hogy a tagállamok energiamixeik kiválasztására irányuló jogának, továbbá a nagyobb mértékű uniós koordináció szükségességének sérelme nélkül az Unió egészének teljes mértékben ki kell aknáznia a tagállamok rendelkezésére álló fenntartható energiaforrásokban rejlő összes lehetőséget, tiszteletben tartva az uniós energiapolitika egészének hármasképletét, vagyis a versenyképességet, a fenntarthatóságot és az ellátás biztonságát;
38. megjegyzi, hogy bizonyos tagállamok elszigetelt energetikai helyzetüknél fogva még mindig teljesen el vannak vágva az európai földgáz és villamosenergia-hálózatoktól, és továbbra is magasabb árat fizetnek az energiaforrásokért, amely megváltoztatja versenyképességüket; rámutat, hogy jelentős infrastrukturális beruházás nélkül ezek a tagállamok nem lesznek képesek elérni az Európai Tanács által megerősített elkötelezettséget, amely szerint 2015-re egyetlen tagállam se maradjon elszigetelt az uniós hálózatoktól; úgy véli, hogy a Bizottságnak – amennyiben az említett tagállamok kérik – részt kell vennie a nem uniós energiaszolgáltató monopóliumokkal az energiaárakról folytatott tárgyalásokon, például ha földgázbeszerzésről van szó;
39. hangsúlyozza, hogy az Európai Unióról szóló szerződés által szorgalmazott, tagállamok közötti szolidaritásnak a belső és a külső energiapolitikával kapcsolatos mindennapi munkában és a válságkezelésben egyaránt meg kell mutatkoznia; kéri a Bizottságot, hogy adja meg az „energiaszolidaritás” egyértelmű fogalommeghatározását annak biztosítása érdekében, hogy azt valamennyi tagállam tiszteletben tartsa;
40. kiemeli – az energiaellátás biztonságának, a terhek megosztásának és a belső piac tisztességes működésének biztosítása érdekében – a harmadik országokból az EU-ba importált földgáz és villamos energia várható növekedése rövid és középtávú kezelésének szükségességét; ismételten hangsúlyozza, hogy egyes tagállamok esetében ez a kihívás szorosan összefügg a földgáz- és kőolajimport tekintetében egyetlen harmadik országtól való függéssel, valamint hogy az e kihívásnak való megfeleléshez az energiaszolgáltatók, az útvonalak és a források portfóliójának diverzifikálására irányuló intézkedésekre van szükség; elismeri, hogy e tekintetben a stratégiai célkitűzések egyike a déli gázfolyosónak – többek között a Nabucco-gázvezetéknek, valamint annak közép- és kelet-európai országokba való potenciális leágazásának – megvalósítása, továbbá minden egyes európai régió számára legalább két különböző földgázforráshoz való fizikai hozzáférés lehetővé tétele érdekében 2020-ra egy, az EU földgázkeresletének nagyjából 10–20%-át ellátni képes útvonal létrehozása az EU-ban;
41. úgy véli, hogy a nyitott és átlátható belső piac, amelyen az összes uniós és harmadik országbeli vállalat tiszteletben tartja az energiapiaci vívmányokat, segíthet az Unió tárgyalási pozíciójának erősítésében a külső versenytársakkal szemben, ami különösen fontos a külső forrásból származik energia uniós szintű vásárlásának további koordinálása szempontjából; kéri az EU-t, hogy az erőfőlényben lévő külső szolgáltató monopóliumhelyzetének ellensúlyozása érdekében fontolja meg egy közös földgázellátási

ügynökség és mechanizmus létrehozását; megjegyzi, hogy az Unió és a harmadik országok energiaszolgáltatóival ápoltságok a kölcsönösség elvén kell alapulniuk; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak a harmadik országbeli energiaszolgáltatókkal ápoltságai során figyelembe kell vennie és közzé kell tennie a határozatainak a fogyasztói árakra gyakorolt hatásait;

42. meggyőződése, hogy a Bizottságnak megbízatásokat kell adni az egész EU ellátásának biztonságát érintő, stratégiai fontosságú infrastruktúra-projektekre vonatkozó tárgyalások folytatásához, valamint hogy ezeket a megbízatásokat mérlegelni kell más kormányközi megállapodások esetében is, amelyekről úgy tartják, hogy jelentős hatást gyakorolnak az EU hosszú távú energiapolitikai célkitűzéseire, különösen az energiafüggettségre; e tekintetben üdvözlö a Bizottság által vezetett, az EU, Azerbajdzsán és Törkmenisztán közötti, a Kaszpi-tengeren áthaladó csővezetékrendszer kiépítésére vonatkozó szerződéssel kapcsolatos tárgyalások során elért előrehaladást;
43. hangsúlyozza, hogy a megújuló energiákhoz és a hatékonysághoz kapcsolódó ösztönzők, valamint az energia mellékköltségeinek összehasonlíthatósága minden tagállamban 2020 után, mind nagykereskedelmi, mind kiskereskedelmi szinten alapvető fontosságú a jól működő és hatékony belső energiapiac, valamint a megújuló energiaforrások széleskörű elterjedése szempontjából;
44. úgy véli, hogy rövid távon a szomszédos tagállamok regionális csoportjait a nemzeti tervek helyett a megújuló energiák összehangolt vagy egységes regionális támogatási rendszerének irányába való elmozdulásra kell ösztönözni;
45. ösztönzi a tagállamokat, hogy átlátható módon, rendszeresen vizsgálják felül az átvételi vagy más támogatási árakat, ami lehetővé tenné a csökkenő technológiai és ellátási költségekkel azonos ütemű kiigazításukat;
46. elismeri a keretprogramok, valamint a SET-terv és a hasonló kezdeményezések támogatásával indított közös uniós kutatási programok elégtelen alkalmazását a hatékonyságot, a megújuló energiákat, az atomerőművek biztonságát, a fosszilis tüzelőanyagok alacsony kibocsátású használatát, és az intelligens hálózatok fejlesztését növelő új technológiák kifejlesztése terén;
47. úgy véli, hogy fontos további előrelépést tenni a jövőbeli villamosenergia-pályákat és különösen a dél-keleti és északi villamosenergia-pályát (SENEH) illetően, ami segítené a napelemparkokban – például a Helios projekt keretében – előállított energia Délkelet-Európából északra és nyugatra való átvitelét;

Sürgős lépésekre van szükség

Megfelelően integrált, nyitott és megfelelően szabályozott, versenyképes belső energiapiac

48. felhívja a tagállamokat valamennyi uniós jogszabály, különösen a harmadik energiacsomag sürgős és teljes körű átültetésére és végrehajtására; sürgeti a Bizottságot, hogy lépjen fel azon tagállamokkal szemben, ahol a végrehajtás indokolatlanul késik; üdvözlö, hogy a Bizottság hivatalos eljárást indított az uniós jogszabályok megszegéseinek feltárására;

49. kiemeli, hogy foglalkozni kell a piac strukturális torzulásaival és átláthatóságának hiányával; felhívja a Bizottságot, hogy fokozza a harmadik energiacsomag végrehajtásának érvényre juttatására irányuló erőfeszítéseit;
50. kéri a Bizottságot, hogy szorosan felügyelje az uniós energiaügyi jogszabályok hatékony végrehajtását, különösen azokét az intézkedéseket, amelyek az alapvető fogyasztói jogokat szavatolják, valamint a rendszerműködtetőkre, a nemzeti szabályozó hatóságokra és a versenyszabályokra vonatkozókat, továbbá azokat, amelyek célja a belső villamosenergia-piacon a párhuzamos áramlások csökkentése, mivel utóbbi jelentős kihívást jelent a belső energiapiac számára, csökkenti ugyanis az energiarendszer biztonságát, a tárolási lehetőségek és a hálózat kapacitásának csökkentése révén; sürgeti a Bizottságot, hogy alkalmazza a rendelkezésére álló legmegfelelőbb eszközöket annak érdekében, hogy elejét vegye a vonatkozó uniós jogszabályok tartós megszegésének;
51. megállapítja, hogy az eddigi áramszüneteket nem a kapacitások hiánya, hanem működési hibák idézték elő; elismeri, hogy a gazdasági recesszió, a földgáz magas ára és az időszakosan rendelkezésre álló megújuló villamos energia termelésének növekvő aránya miatt az Európai Unióban a befektetők jelentős bizonytalansággal szembesülnek, amikor rugalmas villamosenergia-termelési kapacitásokat fejlesztenek; kéri a Bizottságot, hogy összehangolt módszerek szerint végezzen átfogó értékelést a villamosenergia-termelés megfelelő szintjének biztosításáról, valamint hogy adjon iránymutatást arra vonatkozóan, hogy hogyan lehet fokozni a rugalmasságot és fenntartani az ellátást.
52. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy megfelelőbben hangolják össze az infrastrukturális projekteket, és közösen tervezzék meg a hálózatfejlesztéseket, ezzel biztosítva a teljes, egész Unióra kiterjedő rendszer összekapcsolódását és költséghatékonyságát, kiaknázva a határokon átnyúló szinergiákat és a hatékonyabb közös infrastruktúra-hálózatot; rámutat, hogy integrált megközelítést kell előmozdítani, amely magában foglalja az elosztók üzemeltetőit; ösztönzi ezért a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák a közös európai érdekű projektek gyors kiértékelését, kiválasztási eljárását, engedélyezését és megvalósítását, különösen az áram- és gázszolgáltatás határokon átnyúló összekapcsolása – ideértve az ellenirányú áramlási mechanizmusokat is –, a cseppfolyósított természetes gáz és a tároló infrastruktúra, valamint az intelligens átviteli és elosztó hálózatok terén, amelyek létfontosságúak a jól integrált és megfelelően működő energiapiac szempontjából;
53. javasolja, hogy a Bizottság az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz keretében az energiával kapcsolatos célokra rendelkezésre álló pénzüsszegek felhasználása során kezelje kiemelten azokat a projekteket, amelyek a legnagyobb hatást gyakorolják a belső piac működésére, és ezáltal előmozdítják a versenyt, felgyorsítják a megújuló energiaforrások elterjedését, létrehozzák a hálózatok határokon átnyúló összekapcsolási rendszerét és javítják az ellátás biztonságát;
54. felhívja a Bizottságot, hogy végezze el az energiaprojektekre vonatkozó, már meglévő tervek újabb felülvizsgálatát, különösen az új cseppfolyósított földgázterminálok megépítésére vonatkozó projektek esetében, amelyek megépítésének befejezését több mint tíz évre ütemezték, hogy értékelje ezek gazdasági előnyét – figyelemmel az egyes tagállamokban már építés alatt álló vagy a tervezési szakaszban lévő cseppfolyósított

földgázterminálokra, amelyek a közeljövőben hozzá fognak járulni az „energiaszigetekként” besorolt tagállamokban az energiaellátás biztonságához –, továbbá hogy járuljon hozzá az ilyen projektek finanszírozásához;

55. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a meglévő földgáz- és villamosenergia-átviteli kapacitás hatékony felhasználásának növelése érdekében – a hálózati kapacitások bővítésével járó költségeket csökkentve – hozzanak létre a szűk keresztmetszetek kezelését szolgáló hatékony rendszert, valamint segítsék elő a megújuló villamosáram-termelési források nagyobb bekapcsolását a villamosenergia-hálózatokba;
56. kéri a tagállamokat, hogy amint megtehetik, tartózkodjanak a maximumárak bevezetésétől, vagy az energiaárak bekerülési költség alatti megállapításától, mivel az ilyen lépések torzíthatják a versenyt, és jelentős veszélyt jelentenek az energiaágazat kapacitás és infrastruktúra terén tett jövőbeni beruházásaira nézve; hangsúlyozza azonban, hogy az ez irányú intézkedéseknek figyelembe kell venniük az energiapiacokon zajló valódi versenyből profitálni nem mindig képes, sérülékeny helyzetű fogyasztók jogos érdekeit;
57. üdvözli a Bizottság határozottságát a trösztellenes és állami támogatásra vonatkozó szabályozásnak az Európai Unió területén az energiaágazatban működő minden vállalkozással és azok leányvállalataival szembeni betartatása terén, amely határozottságnak az a célja, hogy az egyenlő versenyfeltételek és az egyenlő piacrajutási feltételek minden piaci szereplő számára biztosítva legyenek; kéri a Bizottságot, hogy a földgáz és villamos energia kiskereskedelmi piacain az erőfölénnyel való visszaélés értékelésének módjára vonatkozóan dolgozzon ki iránymutatásokat, valamint szolgáljon útmutatással a megújuló energiát támogató programok bevált gyakorlatairól és eddigi tapasztalatairól;
58. kéri a Bizottságot, hogy – annak biztosítása érdekében, hogy e tevékenységek közül több legyen állami támogatásra jogosult és több projekt valósuljon meg – vizsgálja felül a nemzeti energiahatékonysági intézkedések vonatkozásában az állami támogatás szabályait, valamint a kohéziós politika alapján társfinanszírozott energiaprojekteket;
59. javasolja, hogy a határokon átnyúló infrastruktúra fejlesztésének ösztönzése érdekében a Bizottság éljen az állami támogatások vizsgálatára irányuló jogköreivel; úgy véli, hogy a (kapacitásra vagy megújuló energiákra vonatkozó) nemzeti támogatási mechanizmusok jóváhagyását a Bizottságnak valamely tagállam finanszírozásra és határokon átnyúló, infrastruktúrák kiépítésére irányuló kötelezettségvállalásától kell függővé tennie; úgy véli, hogy az ilyen rendszerösszekötők létfontosságúak lennének ahhoz, hogy nagyobb mértékben lehessen a szomszéd országból érkező ellátásra támaszkodni vészhelyzetben vagy ellátási zavar esetén, valamint ahhoz, hogy a későbbiekben csökkenhessen az állami támogatások mértékét;
60. támogatja a Bizottság harmonizált hálózati kódok és szabályok a terv szerinti bevezetésére, valamint a belső energiapiac szabályozó kerete stabilitásának és innovációbarátabbá válásának biztosítására irányuló – a villamosenergia-piaci átvitelrendszer-üzemeltetők európai hálózatainak (ENTSO-k) összehangolt munkája alapján kifejtett – erőfeszítéseit;

61. támogatja az Unió és a nemzeti hatóságok által tett lépéseket a határokon átnyúló energiakereskedelem – többek között az azonnali, másnapi ügyletek és a kiegyenlítő piacok – ösztönzésére, fejlesztésére és egyszerűsítésére, valamint a különböző tagállamok energiarendszerei közti szakadék áthidalására; hangsúlyozza, hogy az ACER-nek és a nemzeti hatóságoknak a nagykereskedelmi tranzakciók felügyeletével, valamint a bennfentes kereskedelmi gyakorlatok és a piac manipulálására tett kísérletek feltárásával kapcsolatos tevékenységek elvégzéséhez megfelelő létszámú, a szükséges képesítésekkel, tapasztalattal és szakértelemmel rendelkező személyzettel kell rendelkezniük;
62. kéri a Bizottságot, hogy a belső energiapiacra tekintettel vizsgálja meg a nemzeti áramtermelő-kapacitások rövid és hosszú távú megfelelőségét és rugalmasságát, teljes mértékben figyelembe véve minden rugalmas intézkedés lehetséges hozzájárulását, többek között az keresletoldali igénybefolyásolást, az energiátárolást és a rendszer-összekapcsolást, és tegyen jelentést a belső energiapiac kapacitáselemzéséhez és fejlesztési terveihez, valamint a versenyjoghoz kapcsolódó nemzeti rendelkezések hatásáról, figyelembe véve ezen kiegészítő piacsabályozási politika következményeit mind az ellátás biztonságára, mind a határokon átnyúló szempontokra tekintettel; e tekintetben kéri a Bizottságot, hogy tegyen további erőfeszítéseket az energiátárolási technológiák jövőbeni fellendítése és a keresletoldalhoz való alkalmazkodás érdekében, mivel ezek a rugalmasság további forrásait jelentik;
63. kéri a Bizottságot, hogy dolgozzon ki a rugalmassági erőforrások alkalmazására és felhasználására – többek között a keresletoldali gazdálkodásra, az energiátárolásra és a fizikai, így például a határokon átnyúló infrastruktúrákra – vonatkozó iránymutatást annak érdekében, hogy a tagállamok területükön a rugalmassági erőforrások felhasználására irányuló nemzeti stratégiákat tudjanak készíteni és megvalósítani;
64. kéri a Bizottságot és a villamosenergia-piaci átvitelirendszer-üzemeltetők európai hálózatait, hogy dolgozzanak ki következetes és összehangolt módszertant Európában az energiatermelés megfelelő szintjének biztosítására, ideértve a megújuló energiaforrások – különösen az ingadozó teljesítményű megújuló energiaforrások – pozitív hozzájárulását;
65. kéri a Bizottságot, hogy vizsgálja meg az energiapiac olyan jövőbeni formáit, amelyek – a jelenlegi nemzeti kapacitásmechanizmusokkal ellentétben – további megkülönböztetésmentes bevételi lehetőségeket tudnának kínálni a befektetők számára az energiatermelés minden formájában, valamint a lehető legköltséghatékonyabb rugalmas szolgáltatásokat tudnának nyújtani az energiaágazatban;
66. kéri a Bizottságot, hogy a kiegészítő szolgáltatások piacának további fejlesztéséhez állapítson meg szabályokat, lehetővé téve minden energiaforrás – köztük a megújuló energiaforrások – bevonását;
67. felhívja a Bizottságot, a tagállamokat és az érdekelteket, hogy a szorosabb piaci integráció érdekében nyújtsanak ösztönzőket és támogatást a regionális kezdeményezések és partnerségek számára, regionális energiátözsdék és gázkereskedelmi központok kialakítása révén, valamint harmonizáltabb gázkereskedelmi szabályozás és piac-összekapcsolási mechanizmusok révén minden időkeret vonatkozásában, továbbá a piaci likviditás és átláthatóság megfelelő szintjének kialakítása révén;
68. kiemeli, hogy a belső piaci intézkedéseknek elő kell mozdítaniuk mind a belföldi, mind

pedig a külföldről érkező energiaforrások diverzifikációját, a figyelmet elsősorban nem a meglévő energiaútvonalak és -ellátások további fejlesztésére vagy bővítésére kell koncentrálni;

69. felhívja a figyelmet az energiapiac külső dimenziójára, amely valamennyi tagállam számára megkönnyíti a diverzifikált energiaforrásokhoz való hozzáférést; felhívja a Bizottságot, hogy a európai külügyi szolgálatokkal egyeztetve, külpolitikai eszközei révén ismertesse a belső energiapiac szabályait és standardjait a harmadik országokkal, különösen az Unió szomszédos országaival; sürgeti a Bizottságot, hogy az érintett harmadik országokkal folytatott kétoldalú párbeszéd során oldja meg a határokon átnyúló villamosenergia- és gázvezetékek esetén a szűk keresztmetszet kezelésére vonatkozó egyértelmű szabályozás, valamint a harmadik felek átviteli hálózatokhoz való hozzáféréseinek problémáját; határozottan támogatja a Bizottságot, hogy hozzon a harmadik országbeli cégek versenyellenes gyakorlatait megelőző intézkedéseket, ami a verseny korlátozásához, magasabb árakhoz vagy az energiaellátás biztonságának romlásához vezethet; felszólítja a Bizottságot, hogy a külső partnerekkel való kapcsolatai során biztosítsa, hogy az uniós cégek egyenlő feltételek mellett vehessenek részt a globális versenyben; sürgeti a Bizottságot, hogy fokozza az EU szomszédos országaival való együttműködését az atomenergia-biztonság terén; sürgeti a Bizottságot, hogy tegyen közzé minden olyan tényezőt, amelyek továbbra is nehézséget okoznak a harmadik uniós energiacsomag végrehajtása terén, és ezeket támassza alá a fogyasztói árakra gyakorolt hatásaikra vonatkozó részletes számadatokkal;
70. kéri a tagállamokat és a Bizottságot, hogy növeljék az Energiaközösség politikai és pénzügyi támogatottságát és tegyenek további intézkedéseket a belső piaci szabályok Délkelet- és Kelet-Európára való kiterjesztésének elősegítése érdekében;
71. az uniós tagállamok és a harmadik országok között az energiapolitikára vonatkozó kormányközi megállapodásokra szolgáló információcsere-mechanizmus létrehozásának figyelembevételével felkéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy továbbra is törekedjenek annak biztosítására, hogy a belső piaci jogszabályokkal ellentétes megállapodások ne lépjenek életbe; úgy véli, hogy a Bizottságnak meg kellene tudnia vizsgálnia a megállapodástervezeteket a közösségi vívmányokkal való összeegyeztethetőségük tekintetében, valamint indokolt esetben részt kell tudnia venni a tárgyalásokon;
72. emlékezteti a Bizottságot, hogy a belső piac nem független a világpiactól; kéri a Bizottságot, hogy a belső piaci intézkedések megtervezésekor teljes mértékben vegye figyelembe az energiapolitika külső dimenzióiról szóló parlamenti ajánlásokat¹; továbbra is teljes mértékben támogatja azt az elképzelést, amely szerint kizárólag egy teljes mértékben működő belső piac teszi lehetővé a globális szintű egységesen fellépést; kéri a Bizottságot további kiegészítő intézkedések kialakítására a külső energiapolitika terén;
73. úgy véli, hogy az Európai Unió és az Egyesült Államok közötti jövőbeni szabadkereskedelmi megállapodásnak külön fejezetet kell tartalmaznia azon energiaügyekre összpontosítva, amelyek hatással lehetnek a belső piacra, ideértve többek között az alábbiakat: energia-nagykereskedelem, árukereskedelem, az energia tengeri szállítására vonatkozó szabályok, kibocsátás-kereskedelmi rendszerek, üzemanyag-

¹ Elfogadott szövegek, P7_TA(2012)0238

biztonsági szabványok, elszámolási gyakorlatok, állami energiatámogatások és a szellemi tulajdon átruházása az energiafeltárás, -termelés, -átalakítás és az életciklusuk végén járó termékek vonatkozásában;

74. támogatja az Európai Tanács által a Bizottságnak adott felhatalmazást az egyes tagállamok energiaárainak és -költségeinek összetételéről és befolyásoló tényezőiről szóló elemzés készítésére 2013 vége előtt, amely a háztartások, a kis- és középvállalkozások, illetve az energiaintenzív iparágak fogyasztására összpontosít, és szélesebb értelemben vizsgálja az Unió versenyképességét, globális gazdasági versenytársaival szemben; kéri a Bizottságot, hogy folyamatosan kísérje figyelemmel a tagállamok energiaárait és – költségeit;
75. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a belső földgázpiacra tekintettel vizsgáljanak felül minden olyan idejétmúlt árképzési mechanizmuson – különösen az olajár-indexálás elvén – alapuló szerződést, amely magas árakkal terheli a fogyasztókat, és sürgeti a Bizottságot, hogy segítsen feltárni e szerződések újratárgyalásának lehetőségeit, és nem kizárólag azok meghosszabbítása tekintetében; hangsúlyozza, hogy a rövid távú gázkereskedelmi kapacitás erősítését célzó minden terméket és eljárást támogatni és fejleszteni kell; kiemeli, hogy a fenti lépések elengedhetetlenek ahhoz, hogy a belső földgázpiacon minden fogyasztó számára valódi versenyképességet lehessen biztosítani a gázellátás árai tekintetében;

A fogyasztók hatékony védelme és támogatása

76. felhívja a Bizottságot, a tagállamokat és az érdekelteket, hogy javítsanak a fogyasztóknak nyújtott információ minőségén és elérhetőségén, alkalmazzanak egyértelmű és átlátható számlázási módszereket, és hozzanak létre olyan ár-összehasonlító eszközöket, amelyek lehetővé teszik számukra a teljes körű tájékozottságon alapuló döntés meghozását; valamint ismertetik velük a fogyasztáscsökkentés, energia-megtakarítás, valamint az energiahatékonyság és a kis volumenű termelés lehetőségeit;; sürgeti a tagállamokat az alternatív vitarendezésről szóló irányelv és a fogyasztói jogviták online rendezéséről szóló rendelet végrehajtására; üdvözli a Bizottság javaslatát a fogyasztói jogokkal kapcsolatos információs panel létrehozására; ajánlja, hogy a Bizottság és a tagállamok dolgozzanak ki fogyasztóbarát tájékoztató kampányokat, amelyekben a kormányzatok, valamint az érintett civil társasági szervezetek is aktív szerepet vállalnak;
77. rámutat arra, hogy bár a nagykereskedelmi energiapiacokon globálisan csökkentek az energiaárak, a fogyasztók továbbra is magas árakat fizetnek; felhívja a Bizottságot, a tagállamokat és szabályozókat annak biztosítására, hogy a fogyasztók megfelelően és közvetlenül részesüljenek a nagykereskedelmi piaci árak alakulásának előnyeiből;
78. felkéri a tagállamokat és a Bizottságot átfogó stratégia kifejlesztésére, amelynek célja a fogyasztók bátorítása az energiapiacra való aktív részvételre, többek közt a meglévő jogszabályok szerinti bevonásuk, valamint az energiahatékonysági irányelv vonatkozó rendelkezéseinek végrehajtása révén; a jelenlegi és jövőbeni felhasználók megfelelő tájékoztatása érdekében ösztönöz a hálózathasználattal kapcsolatos árjelzések rendszeres kiigazítására, valamint ezáltal a hálózatfejlesztés és a különálló határozatok összehangolására;

79. felhívja a Bizottságot az energiaágazat, illetve az információs és kommunikációs technológia ágazata közti további együttműködés ösztönzésére, valamint az energiával kapcsolatos innováció ösztönzése céljából a jelenlegi szabályozási keretek felülvizsgálatára, az összes fogyasztó, valamint az intelligens hálózatok felhasználóbarát, biztonságos és megbízható kiépítése érdekében, amely nem jelent pénzügyi terhet a fogyasztók számára, és figyelembe veszi a személyes adatok védelmét; felhív az intelligens hálózatok kiépítése során az európai, nemzeti és regionális szinten folytatott együttműködésre, valamint az intelligens hálózatokra vonatkozó szabványok kidolgozására;
80. sürgeti a tagállamokat, valamint a helyi és regionális hatóságokat, hogy alkalmazzanak és hozzanak létre pénzügyi ösztönzőket olyan beruházások támogatására, amelyek információs és kommunikációs technológia megoldásokat nyújtanak az intelligens hálózatok terén, és az aktív piac létrehozását tűzzék ki célul, ezáltal fokozott rugalmasságot, az energiahatékonyságot/-megtakarítást és önkéntes keresletoldali részvételt eredményezve;
81. várakozással tekint a hátrányos helyzetű fogyasztókat illetően ambiciózus politikai célkitűzéseket megfogalmazó bizottsági iránymutatások elé, amelyek segítik a tagállamokat a fogyasztók e kategóriájának megközelítése terén; felhívja a Bizottságot, hogy az e fogyasztók védelmére szolgáló jelenlegi nemzeti mechanizmusok és eszközök megfelelő figyelembevételével készítse el ezeket az iránymutatásokat, az eltérő nemzeti rendszereken belüli koherensebb és átfogóbb uniós szintű megközelítés elérése céljából, a tagállamokra bízva a támogatás legmegfelelőbb formáinak kiválasztását; hozzáteszi, hogy ebben fontos szerepet játszik a szóban forgó fogyasztói csoportnak szóló átfogó tanácsadás és a bevált gyakorlatok cseréje;
82. üdvözli a Bizottságnak az EU-n belüli energiaszegénységről szóló közlő elemzését; úgy véli, hogy a Bizottságnak – ezen elemzés részeként – erőfeszítéseket kell tennie annak biztosítása érdekében, hogy az energiaszegénység elleni küzdelem – például a szociális és kohéziós alapokon keresztül – az európai szociális szolgáltatási kosár részévé váljon; előírja, hogy mind a jelenlegi, mind az új energiahatékonysági programoknak kivétel nélkül céltartóan az alacsony jövedelmű célcsoportokra kell összpontosítaniuk;
83. sürgeti a Bizottságot az európai kiskereskedelmi piacok összehangolása céljából a megfelelő, szolgáltató központú kiskereskedelmi piaci tervek kidolgozására és ajánlására így – azáltal, hogy a szolgáltatók valamennyi illetéket közvetlenül a villamosenergia-számlán számíthatnak fel – csökkentve a fogyasztók adminisztratív terheit.

A jövőbeli energiaforrások támogatása és az éghajlatváltozás kihívásai

84. felhívja a tagállamokat, a Bizottságot és az érdekelt feleket, hogy amint kivitelezhető, alakítsák át a valamennyi erőmű számára szükséges támogatási szabályozásokat átlátható, kiszámítható, konvergens és piacialapú mechanizmusokká, annak érdekében, hogy közös piacot hozzanak létre a kért szolgáltatások számára – mint az energiahatékonyság, az aktív fogyasztók, a kapcsolt hő- és villamosenergia-termelés, a rugalmasság, a megújuló energiaforrások és a hálózattámogató szolgáltatások – a kompatibilitásukat biztosító módon, és az átfedések elkerülésével; kéri a Bizottságot iránymutatások benyújtására a

megújuló energiaforrásokkal kapcsolatos hathatós és költséghatékony támogatási rendszerekről;

85. felhívja a Bizottságot, a tagállamokat és a nemzeti szabályozó hatóságokat, hogy vizsgálják felül az energiapiacokon folyó verseny mértékének mérésére alkalmazott mutatókat, valamint vezessék be azon – többek között a fogyasztók legolcsóbb díjrendszere szerinti arányára, az új vállalatok piacra lépésének képességére, valamint az ügyfélszolgálat és az innováció szintjére vonatkozó – mutatókat is, amelyek mindegyike segíteni fogja a piaci verseny mértékére vonatkozó valós kép kialakítását;
86. tekintettel a belső villamosenergia-piacra, kéri a Bizottságot, hogy alaposan vizsgálja meg az egyre növekvő arányú megújuló energiaforrások energiahálózatokba történő integrálásának következményeit a pénzügyi támogatásra, a rendszerszintű technikai követelményekre és a piaci feltételekre tekintettel; hangsúlyozza, hogy a fenti energiaforrások koordinált megközelítésének hiánya ez idáig megnehezítette integrációjukat az európai energiahálózatokba; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi európai energiahálózatot és tárolási infrastruktúrát hozzá kell igazítani a megújuló energiából származó elosztott villamosenergia-termeléshez; hangsúlyozza a gáz, mint tartalék-üzemanyag szerepét a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia ingadozásából eredő problémák leküzdésére, és kéri a Bizottságot a villamosenergia-rendszer szükséges rugalmassági szintjének kiértékelésére (intelligens hálózatok, keresletoldali gazdálkodás, tárolás, és rugalmas tartalékkapacitás); úgy véli, hogy a szivattyús tározásnak jelentős szerepet kell játszania a villamosenergia-tárolásban;
87. kéri a Bizottságot, hogy az elkövetkezendő időszakban az intelligens földgáz- és villamosenergia-hálózatok kiépítésének támogatására továbbra is alkalmazza a regionális fejlesztési, a kohéziós és egyéb uniós strukturális alapokat az új energiaforrások és -típusok jobb befogadása, valamint Európa valamennyi régiójának korszerűsítése érdekében; úgy véli, hogy az elosztórendszer-üzemeltetőket is ösztönözni kell a hálózataik kiigazításának elfogadására;
88. kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ösztönözzék a mikrotermelés kiaknázatlan lehetőségeinek feltárását, és fordítsanak figyelmet a kapcsolt hő- és villamosenergia-termelés további fejlesztésének szükségességére, amely az elektromos áram és a hő termelésének egyik leghatékonyabb módja, és támasszák alá ezt a lehetőséget a távhő-, illetve távhűtés-szolgáltatás széles körű bevezetésével;
89. hangsúlyozza az energiapiac rugalmasabbá és ellenállóbbá tételét, valamint a többlet villamos energia számára történő gazdaságos energiatárolók biztosítása révén az egyre jelentősebbé váló időszakos jellegű villamos energia alkalmazása tekintetében a kapcsolt villamos és hőenergia/távhő-, illetve távhűtés-szolgáltatás lehetőségét. Kéri a Bizottságot, hogy kezelje és jutalmazza e képességet a kapacitástámogató mechanizmus keretprogramra vonatkozó jövőbeni kezdeményezésében, valamint hogy támogassa ezt az ágazatokon átívelő integrációt és kiegyenlítést a Horizon 2020 program során.
90. felkéri a Bizottságot a fogyasztók ésszerűen árazott villamos energiához jutásának biztosítása és a szén-dioxid-kibocsátásáthelyezés megakadályozása érdekében az európai villamosenergia-piac költséghatékony új piaci modelljeit elemző tanulmány indítására;

91. üdvözli az annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy az energiaágazat terén végzett kutatás a Horizont 2020 program prioritása lehessen, és kéri a tagállamokat, hogy maradéktalanul használják ki e programterület előnyeit; ösztönzi a Bizottságot és a tagállamokat, hogy támogassák azon innovatív energiatechnológiákkal kapcsolatos kutatást és fejlesztést is, valamint fejlesszék azon jelenlegi technológiákat is, amelyek a Horizont 2020 keretprogram és Európai Innovációs és Technológiai Intézet projektjeinek körén kívül esnek; kéri a tagállamokat, hogy alakítsanak ki szinergiákat az uniós és a tagállami kutatási programok között, felismerve, hogy a kutatás az egyetlen út a kibocsátások csökkentése, az energiabiztonság növelése, és az uniós ipar globális piacon való versenyképességének növelése, továbbá az Unió technológiai előnyének megtartása, és a növekedésre és munkahelyteremtésre irányuló európai stratégiához való hozzájárulás felé; hangsúlyozza jogbiztonság garantálásának szükségességét az iparág számára a 2020 utáni időszakot illetően;
92. sürgeti a Bizottságot azon intelligens elosztóhálózatok fejlesztésére irányuló elegendő finanszírozás rendelkezésre bocsátására, amelyek – az ellátásbiztonság biztosítása és az energiamegtakarítási potenciálok leghatékonyabb kihasználása mellett – a megújuló energiaforrásokból származó elosztott villamosenergia-termelés széles körben való elterjesztésének leginkább költséghatékony megoldásai;
93. megállapítja, hogy a jelenlegi rendszer, amelyet töredezett belső piac jellemez, veszélyezteti a vállalatok és befektetők számára szükséges hosszú távú stabilitást, ami az erőművek bezárását, valamint foglalkoztatási és a kapacitásbeli bizonytalanságokat eredményezhet. kéri a Bizottságot független értékelés készítésére a villamos energia és a földgáz belső piacainak jövőjéről, amelyben központi szerepet kapnak a beruházások, az ágazati foglalkoztatás, a környezet és a fogyasztóvédelem; kéri, hogy ezen értékelés 2014 márciusáig készüljön el, és legyen nyitott a szociális partnerekhez, az alacsonyjövedelmű háztartásokat képviselőkhöz, a környezetvédelmi szervezetekhez és kkv-khez hasonló érdekelték véleményeinek befogadására;
94. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.

30.5.2013

VÉLEMÉNY A BELSŐ PIACI ÉS FOGYASZTÓVÉDELMI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság részére

a belső energiapiac működőképessé tételéről
(2013/2005(INI))

A vélemény előadója: António Fernando Correia de Campos

JAVASLATOK

A Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság felhívja az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy állásfoglalásra irányuló indítványába foglalja bele a következő javaslatokat:

1. úgy véli, hogy a versenyalapú, nyitott, integrált és rugalmas európai energiapiac lehetővé teszi majd az ellátás biztonságának fenntartását, az átláthatóbb és alacsonyabb szintű árképzést, valamint javítja az európai versenyképességet és hozzájárul a gazdasági növekedéshez, a fogyasztók jólétéhez, valamint a piac nyitottságát és hatékony működését még gátló fizikai és szabályozási akadályok felszámolásához;
2. rámutat a regionális piacok jelentőségére és a tagállamok közötti együttműködés fontosságára az akadályok felszámolása, az integrációs folyamat felgyorsítása és a hálózati hatékonyság javítása szempontjából;
3. megjegyzi, hogy a belső energiapiacra vonatkozó harmadik jogszabálysomag nem megfelelő átültetésének következményeképpen az energiaágazatban még nem hozta meg minden gyümölcsét a belső piac szereplői számára, és jelenleg még nem létezik határokon átnyúló belső energiapiac; nyomatékosan kéri ezért a Bizottságot, hogy a rendelkezésére álló minden eszközt használjon fel a harmadik energiacsomag átültetésének és már eleve késedelmes végrehajtásának garantálása érdekében; valamint a tagállamokat – szükség esetén büntetések alkalmazásával is – szorítsa a csomagnak való megfelelésre és előzze meg, hogy újabb akadályokat támasszanak; kéri ennek megfelelően a Bizottságot, hogy szolgáljon részletekkel a harmadik energiacsomag végrehajtását még mindig akadályozó valamennyi tényezőről, és emellett világos adatokkal szemléltesse, hogy ezek milyen hatást gyakorolnak a fogyasztói árakra; rámutat, hogy a versenyszabályok megerősítése hozzájárulhat az ellátás biztonságának növeléséhez, amennyiben megkönnyíti a piacra jutást és ösztönzi a beruházást; kéri ezért a Bizottságot, hogy eltökélten folytassa az

ágazati vizsgálat fényében foganatosított intézkedéseket a versenyszabályok energiaágazatban történő hatékony alkalmazása érdekében; üdvözli e tekintetben az energiaágazatban jelenleg folyamatban lévő versenyjogi eljárásokat, amelyek célja a belső energiapiac 2014-ig történő megvalósításával kapcsolatos célkitűzés teljesítésének biztosítása, valamint az energiaszolgáltatók által visszaállított, versenyt korlátozó tényezők felszámolása; rámutat, hogy a nemzeti szabályozó és versenyhatóságok meghatározó szerepet játszanak az uniós jogszabályok végrehajtásában, ezért kéri a tagállamokat, hogy lássák el e hatóságokat a szükséges pénzügyi és emberi erőforrásokkal;

4. hangsúlyozza, hogy az energiapiac töretlen fejlődéséhez szükséges befektetések vonzása csak szilárd szabályozási keretek között lehetséges;
5. javasolja, hogy a Bizottság az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz keretében az energiával kapcsolatos célokra rendelkezésre álló pénzügyi eszközök felhasználása során adjon prioritást azoknak a projekteknek, amelyek a legnagyobb hatást gyakorolják a belső piac működésére, és ezáltal előmozdítják a versenyt, felgyorsítják a megújuló energiaforrások elterjedését, létrehozzák a hálózatok határokon átnyúló összekapcsolási rendszerét és javítják az ellátás biztonságát;
6. kéri, hogy foganatosítsanak intézkedéseket az energiahálózatok közös tervezésének ösztönzésére az európai energiahálózat ésszerűsítésének előmozdítása érdekében, hasznosítva a határokon átnyúló szinergiákat és az infrastruktúra hálózat nagyobb hatékonyságát, ami a fogyasztók és az ipar számára egyaránt alacsonyabb költségeket jelent majd;
7. felhívja a Bizottságot, hogy tegyen intézkedéseket a piac torzulásainak és széttöröttségének felszámolása érdekében, megszüntetve a fosszilis üzemanyagok közvetlen vagy közvetett támogatását és a fogyasztó számára szabályozott energiaárakat; kéri e tekintetben a Bizottságot annak kivizsgálására, hogy összhangban állnak-e a Szerződésekkel egyes tagállamokban hatályos jogszabályok, amelyek kizárólagos jogokat biztosítva szolgáltatói monopóliumokat hoznak létre, ami a verseny szintjének csökkenéséhez és a fogyasztói árak emelkedéséhez vezet; felhívja a figyelmet arra, hogy fokozatosan összhangot kell teremteni a megújuló energiaforrások integrációját célzó tagállami támogatások rendszerei között, és ösztönözni kell azokat a kapacitás-szabályozó mechanizmusokat, amelyek határokon átnyúló körülmények között is hatékonyak bizonyulnak; hangsúlyozza e tekintetben, hogy rendkívül körültekintően kell meghatározni, pontosan mely kapacitásmegőrző intézkedések szükségesek és ésszerűek;
8. felhívja a Bizottság figyelmét a nemzeti gáz- és elektromosáram-piacok gyors operatív integrációjának szükségességére, e piacok működése ugyanis kereskedelmi szabályzatok hivatalos elfogadását és mielőbbi alkalmazását igényli, közös rendelkezéseket írva elő a kapacitáselosztási, egyensúlyozási, díjszabási és együttműködtethetőségi mechanizmusok meghatározása érdekében;
9. kéri a Bizottságot, hogy az inkluzív és átlátható módon kidolgozandó kereskedelmi szabályzatok mihamarabbi kibocsátása érdekében működjön együtt az átviteli rendszer-irányítók európai hálózataival (ENTSO-k), az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynökségével (ACER) és más mérvadó szereplőkkel;

10. figyelmezteti a Bizottságot arra, hogy gondoskodnia kell a nemzeti szabályozók hatáskörét és függetlenségét megerősítő jogszabályok eredményes végrehajtásáról, ez ugyanis az energiapiac hatékony működését és a fogyasztók érdekeinek védelmét garantáló eszközök egyike;
11. megjegyzi, hogy a nemzeti szabályozások aszimmetriái a verseny terén is aszimmetriákhoz vezetnek; kéri az Energiaszabályozók Együtműködési Ügynöksége feladatköreinek és kapacitásának bővítését, hogy képes legyen nagyobb teret nyújtani a nemzeti szabályozó testületek szorosabb együttműködéséhez egy olyan szabályozó keretet létrehozásában, amely nem akadályozza a belső piac működését;
12. teljes mértékben támogatja az egyenlő feltételekre vonatkozó intézkedéseket, amelyek a decentralizáltabb és kompetitív piaci modellek hoznak létre, ezek ugyanis több lehetőséget teremtenek a helyi energiatermelők és az új iparági szereplők számára;
13. megjegyzi, hogy a harmadik energiacsomag sikertelen átültetése és a versenyt akadályozó, még mindig fennálló tényezők miatt a piac liberalizációja nem hozott magával sem releváns választási lehetőségeket, sem alacsonyabb árakat a végfelhasználók, különösen a háztartások számára; nyomatékosan kéri a Bizottságot olyan intézkedések fogantatására, amelyek rendeltetése, hogy tisztázzák a fogyasztók jogait, ösztönözzék az árszabás és a számlázás átláthatóságát, növeljék a fogyasztók tájékoztatását és választási szabadságát, segítsék a fogyasztói igények kielégítését és fokozzák védelmüket; felhívja a tagállamokat, hogy osszák meg egymással bevált gyakorlataikat;
14. megjegyzi, hogy a fogyasztók szempontjából a technikai egyszerűsítés alapvető jelentőséggel bír, és hogy e cél elérése érdekében – tekintettel a munkacsoportnak az uniós kiskereskedelmi energiapiacok átláthatóságáról készített jelentésére – egyazon árösszetevőknek kell szerepelniük az ajánlatban, a szerződésben és a számlán, és ezen adatok feltüntetését egységesíteni kell; úgy véli, hogy a fogyasztók proaktívabbá tétele érdekében az energiafogyasztás kezelése terén tudatosítani kell bennük a fogyasztáscsökkentés, az energia-megtakarítás, valamint az energiahatékonyság és a kis volumenű termelés lehetőségeit; egyetért az uniós kiskereskedelmi energiapiacok átláthatóságáról szóló munkacsoporti jelentéssel abban, hogy az összehasonlítást lehetővé tevő eszközök és weboldalak hasznos eszközt jelenthetnek a fogyasztók számára, amennyiben felhasználásuk független, átlátható és megbízható módon történik; ajánlja a Bizottság és a tagállamok számára az árösszehasonlító weboldalak létrehozását és fogyasztóbarát információs kampányok indítását, amelyekben a helyi és regionális önkormányzatoknak aktív szerepet kell vállalniuk; üdvözli az árösszehasonlító eszközök pontosságának és objektivitásának online bizalmi jegyek révén való ellenőrzésére vonatkozó ötletet; felhívja a Bizottságot, hogy mérje fel a bizalmi jegyek uniós szintű alkalmazásának lehetőségét az összehasonlító eszközök és weboldalak esetében
15. rámutat, hogy az intelligens mérőrendszerek és a változó elektromosáram-díjszabási tarifák a kisebb számlaösszegek reményében fogyasztáscsökkentésre ösztönözhetik a fogyasztókat; hangsúlyozza azonban, hogy az ilyen típusú mérőrendszerek bevezetését részletes elemzésnek kell megelőznie, többek közt a tényleges megtakarítási potenciált, az interoperabilitást és az adatvédelmi vonatkozást illetően;
16. hangsúlyozza, hogy a fogyasztók előnyben részesítik az alacsonyabb szintű

energiafüggőséget, ezért egyre többen hajlandók beruházni a saját energiatermelésbe; javasolja ezért, hogy kapjanak erőteljes ösztönzést az intelligens energiahálózatok és egyéb olyan lehetőségek, amelyek lehetővé teszik a fogyasztók számára, hogy aktív módon részt vegyenek a belső energiapiac alakításában;

17. felhívja a figyelmet a változó hálózathasználati díjak alkalmazásának előnyére, amelyek arra készítetik a fogyasztókat, hogy a csúcsidőszakokon kívül fogyasszanak energiát a fenntartható energiahasználat érdekében;
18. sikraszáll a hatékony vitarendezést lehetővé tevő új mechanizmusok támogatása mellett; kéri különösen az alternatív rendezésről szóló – a fogyasztói jogviták online rendezéséről szóló rendelettel együtt, a közelmúltban elfogadott – irányelv gyors átültetését, mivel mindkét jogszabály célja a vitarendező testületekhez való hatékonyabb, általános és uniós szintű hozzáférés biztosítása; nyomatékosan kéri, hogy az energiával kapcsolatos ügyekben a gyors vitarendezést egyszerű és olcsó módon biztosítsák oly módon, hogy visszaálljon a végfogyasztók és a szolgáltatók alkupozíciója közötti egyensúly;
19. kiemeli az olyan kezdeményezések támogatásának szükségességét, amelyek biztosítják a fogyasztók aktívabb szerepét a belső energiapiacon, mert ez ösztönzőleg hat a piaci versenyre; rámutat, hogy a közös energiabeszerezés már hozott bizonyos előnyöket a fogyasztók számára; kéri a Bizottságot, hogy mérje fel a közös beszerzésből a fogyasztók számára kínálkozó lehetséges előnyöket az energiaágazatban, valamint az ezzel kapcsolatos esetleges kockázatokat is; úgy véli, hogy uniós szinten olyan intézkedéseket kell hozni, amelyek lehetővé teszik a fogyasztók számára, hogy energiaszolgáltatót váltsanak anélkül, hogy szerződésbontás miatt büntetést vetnének ki rájuk.

A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE

Az elfogadás dátuma	29.5.2013
A zárószavazás eredménye	+ : 34 - : 1 0 : 0
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Claudette Abela Baldacchino, Pablo Arias Echeverría, Preslav Borissov, Jorgo Chatzimarkakis, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Phil Prendergast, Mitro Repo, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Matteo Salvini, Christel Schaldemose, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Raffaele Baldassarre, Ashley Fox, María Irigoyen Pérez, Constance Le Grip, Morten Løkkegaard, Olle Schmidt, Patricia van der Kammen, Sabine Verheyen

A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE

Az elfogadás dátuma	20.6.2013
A zárószavazás eredménye	+ : 47 - : 2 0 : 0
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Fabrizio Bertot, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Dimitrios Droutsas, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Fiona Hall, Jacky Hénin, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Philippe Lamberts, Judith A. Merkies, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Jerzy Buzek, Ioan Enciu, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Cristina Gutiérrez-Cortines, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Bernd Lange, Hannu Takkula
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (187. cikk (2) bekezdés)	előterjesztette: Bas Eickhout